



**DEPARTEMENT  
BAU, VERKEHR UND UMWELT**

# **Zurzach (Böbikon) IO/AO, K433**

**Sanierung Kantonsstrasse und Ausbau Bushaltestelle**

**5. November 2025**

Referent:

**Stefano Donatiello**, Kreisingenieur

Departement Bau, Verkehr und Umwelt  
Abteilung Tiefbau  
Unterhaltskreis IV  
5070 Frick

# Inhaltsverzeichnis

- Begrüssung / Vorstellung
- Ausgangslage / Projektstand
- Projekt Belagssanierung und Ausbau Bushaltestelle
- Projekt Wasser- und Elektroleitung
- Projektablauf / Termine
- Diskussion / Fragen

# Projektperimeter



# Ausgangslage

- > Belag in schlechtem Zustand
- > Belagsaufbau genügt den Anforderungen nicht
- > Letzte Massnahme: Oberflächenbehandlung 1986 (39 Jahre alt)
- > Bushaltestelle nach Behindertengleichstellungsgesetz (BehiG)
- > Strassenentwässerung sanieren

# Belagsaufbau

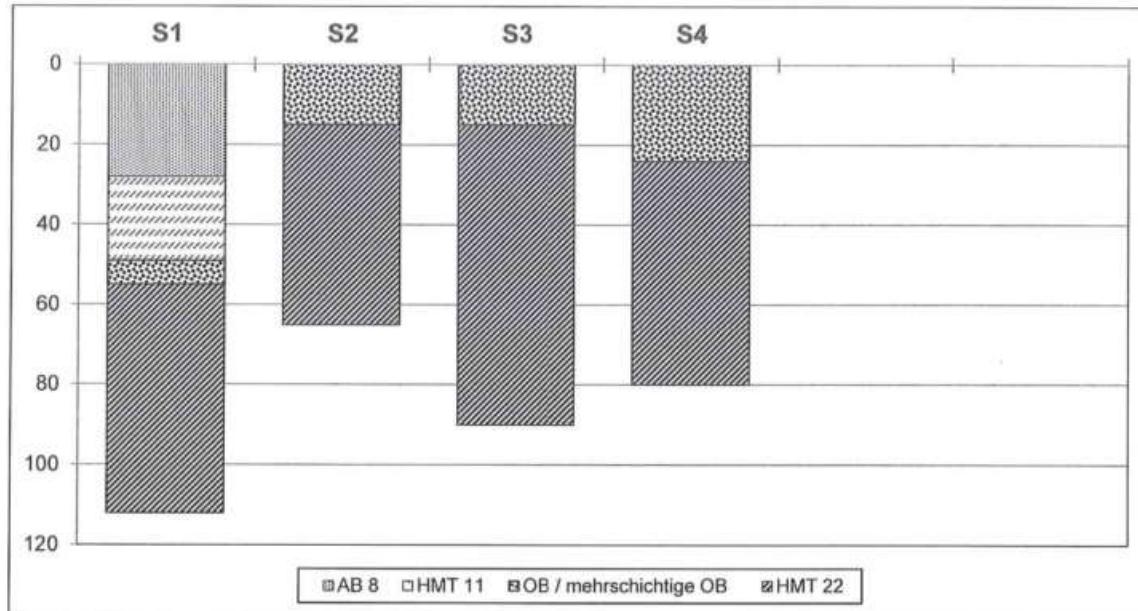
Objekt: K433 Zurzach IO/AO

Auftraggeber: Kanton Aargau: BVU / ATB  
Oberbauleitung: EM / OP

Bauleitung: -  
Unternehmer: -

Probenart: Bohrkerne Ø 310 mm  
Ort der Probenahme: siehe Probenentnahmeplan  
Probenahme durch: Consultest AG  
Datum der Probenahme: 21.03.2023

Auftrag-Nr.: 0472-23-1  
Labor-Nr.: 02528-02531/23  
Eingangsdatum: 21.03.2023  
Prüfdatum: 22.03.2023



| Bohrkern-Nr.           | S1                       | S2       | S3       | S4       |
|------------------------|--------------------------|----------|----------|----------|
| Labor-Nr.              | 02528/23                 | 02529/23 | 02530/23 | 02531/23 |
| Profil [m]             | siehe Probenentnahmeplan |          |          |          |
| Abstand Rand [m]       | siehe Probenentnahmeplan |          |          |          |
| AB 8                   | 28                       | -        | -        | -        |
| HMT 11                 | 21                       | -        | -        | -        |
| OB / mehrschichtige OB | 6                        | 15       | 15       | 24       |
| HMT 22                 | 57                       | 50       | 75       | 56       |
| Gesamtdicke [mm]       | 112                      | 65       | 90       | 80       |

# Ist-Zustand

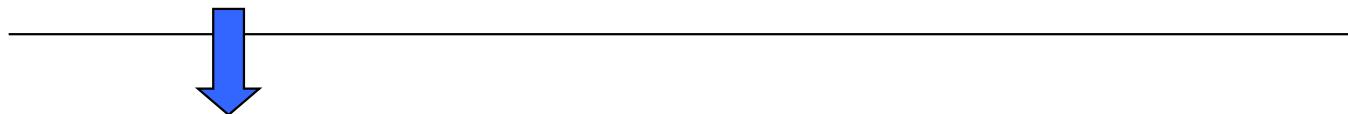






# Projektstand

> Generelles Projekt



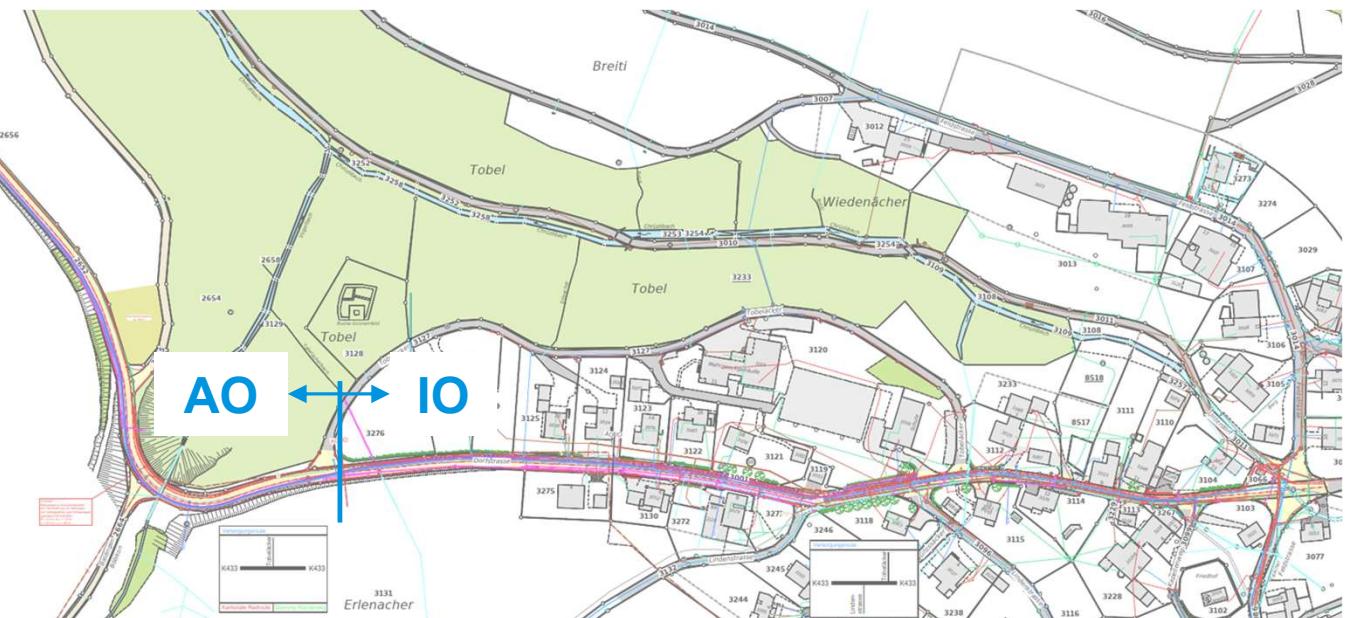
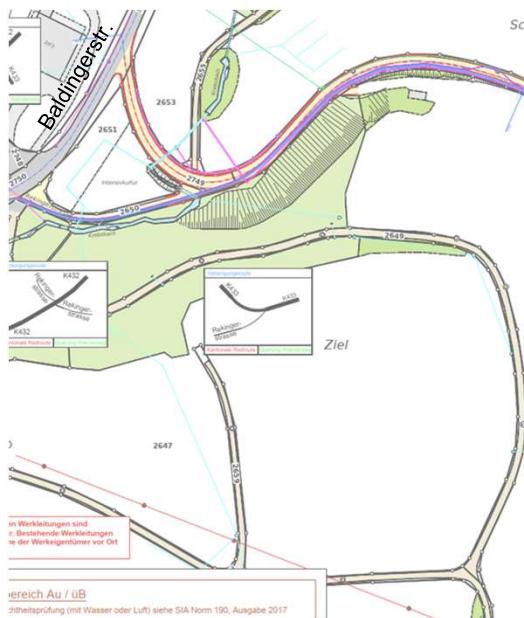
- Gemeindeversammlung (Kreditbeschluss)
- Projektauflage
- Ausführungsprojekt / Ausschreibung Bauarbeiten
- Baubeginn

Referent:

**Emanuel Zweifel**, Projektverfasser



# Projektübersicht



# Projekt BVU: Strassenbau AO

## Massnahmen

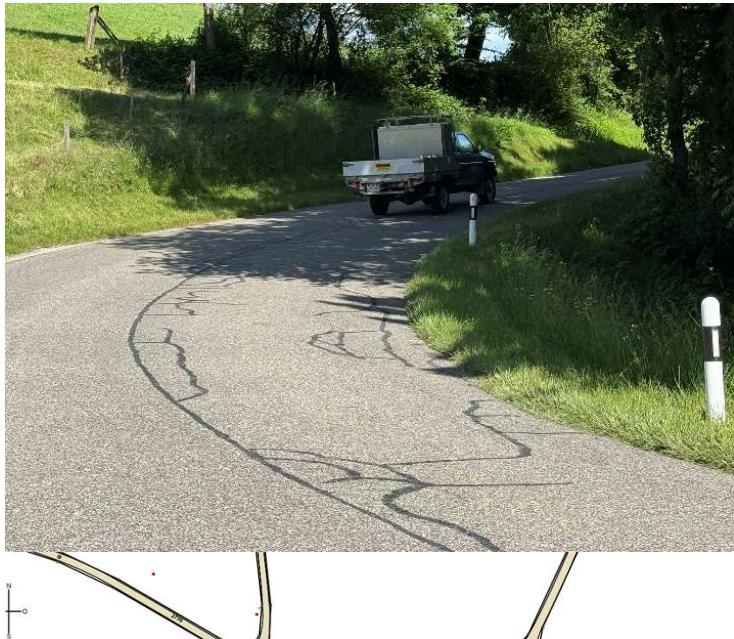


### Massnahmen:

- **Strassenbelag:** Komplettersatz
- **Fundation:** Punktuell nach Bedarf
- **Entwässerungsleitungen:**  
Sanierung Bestand und punktuell  
Ersatzneubau
- **Entwässerungsschächte:**  
Schachtsanierungen und Erneuerung  
Oberbau, vereinzelt Ersatzneubau

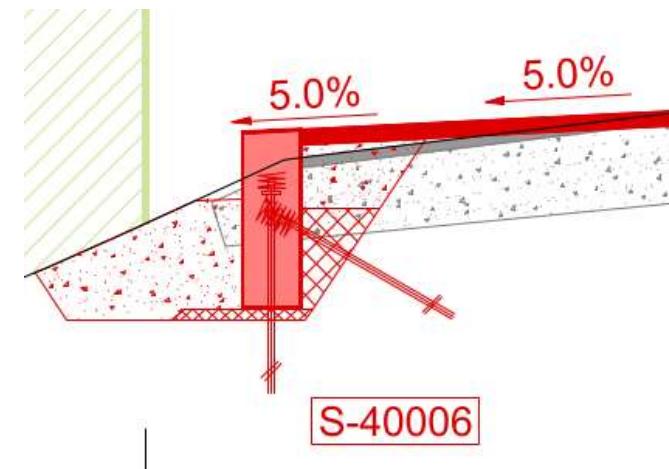
# Projekt BVU: Strassenbau AO

## Massnahmen



### Bestandsveränderungen:

- Diverse leichte Anpassungen der Strassengeometrie innerhalb der Strassenparzelle
- Stützriegel im Bereich Kurve Vogelbach



# Projekt BVU: Strassenbau IO

## Generelle Massnahmen Strasse



### Generelle Massnahmen und Anpassungen IO:

- Vortritts- und Geschwindigkeitsregime wird beibehalten
- Strassenbelag und Randabschlüsse:
  - Komplettersatz
  - Harmonisierung der Strassenränder innerhalb der Strassenparzelle
- Fundation: Punktuell nach Bedarf und im Bereich von Leitungsgräben
- Anpassung Anschlussflächen

# Projekt BVU: Strassenbau IO

## Generelle Massnahmen Strassenentwässerung

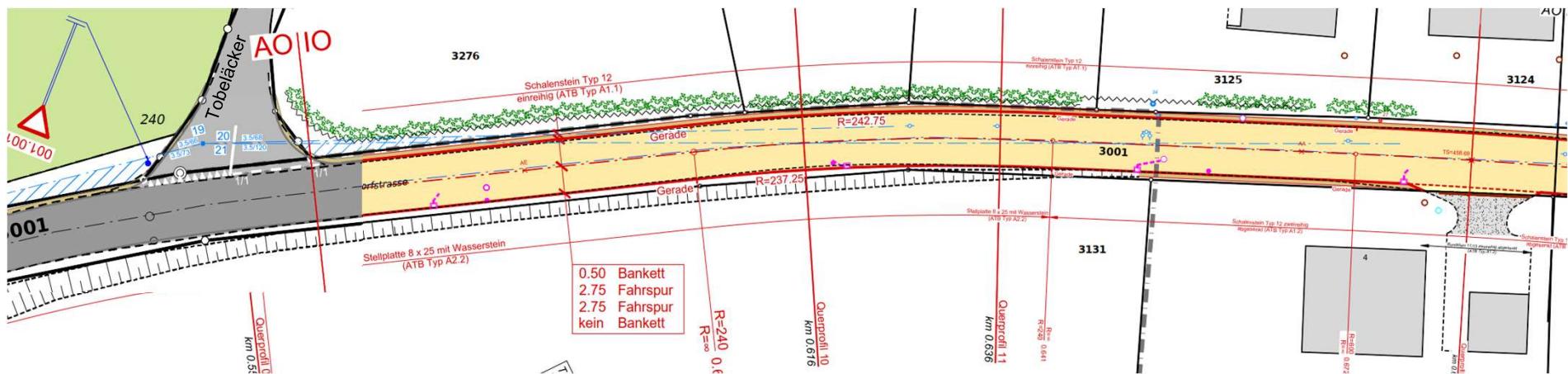


## **Generelle Massnahmen und Anpassungen IO:**

- Strassenentwässerung:
    - Sanierung und Neubau Entwässerungsschächte
    - Sanierung Neubau Strassenentwässerungsleitungen

# Projekt BVU: Strassenbau IO

## Detailansicht

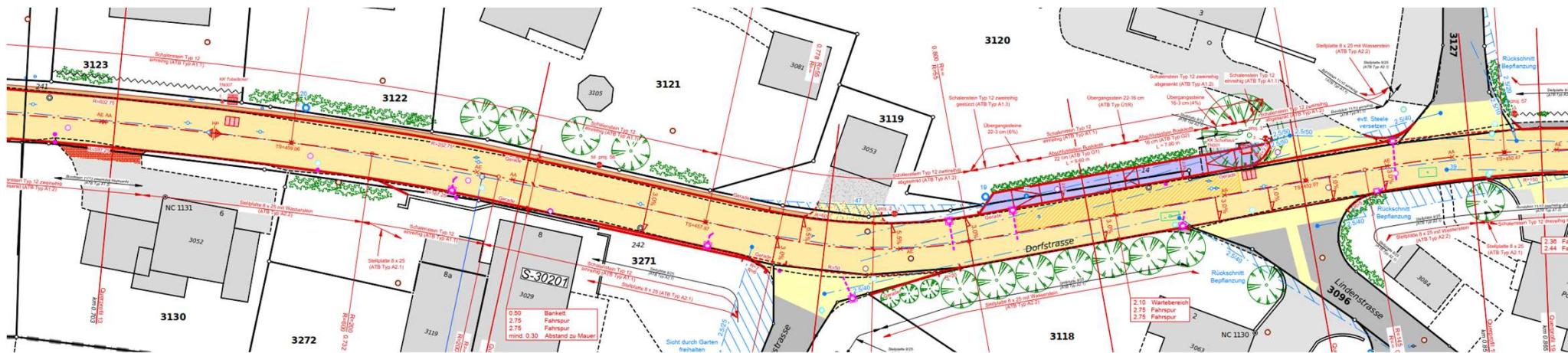


### Massnahmen und Anpassungen, Besonderheiten:

- Neue Vortrittsregelung beim Einmündung Tobeläcker

# Projekt BVU: Strassenbau I0

## Detailansicht

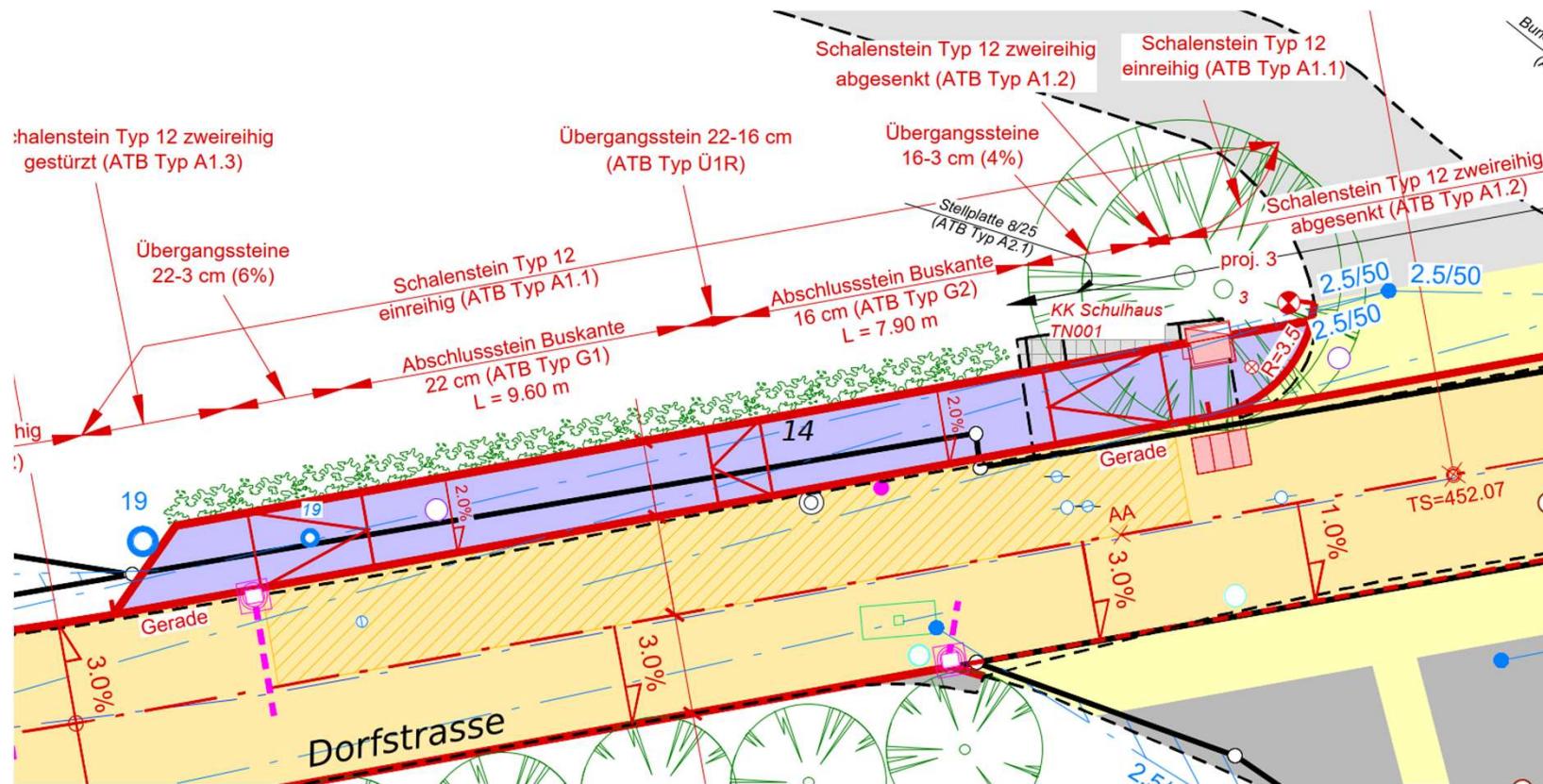


## **Massnahmen und Anpassungen, Besonderheiten:**

- Behindertengerechter Ausbau der Bushaltestelle Böbikon Schulhaus

# Projekt BVU: Strassenbau I0

## Umbau Bushaltestelle



# Projekt BVU: Strassenbau I0

## Detailansicht

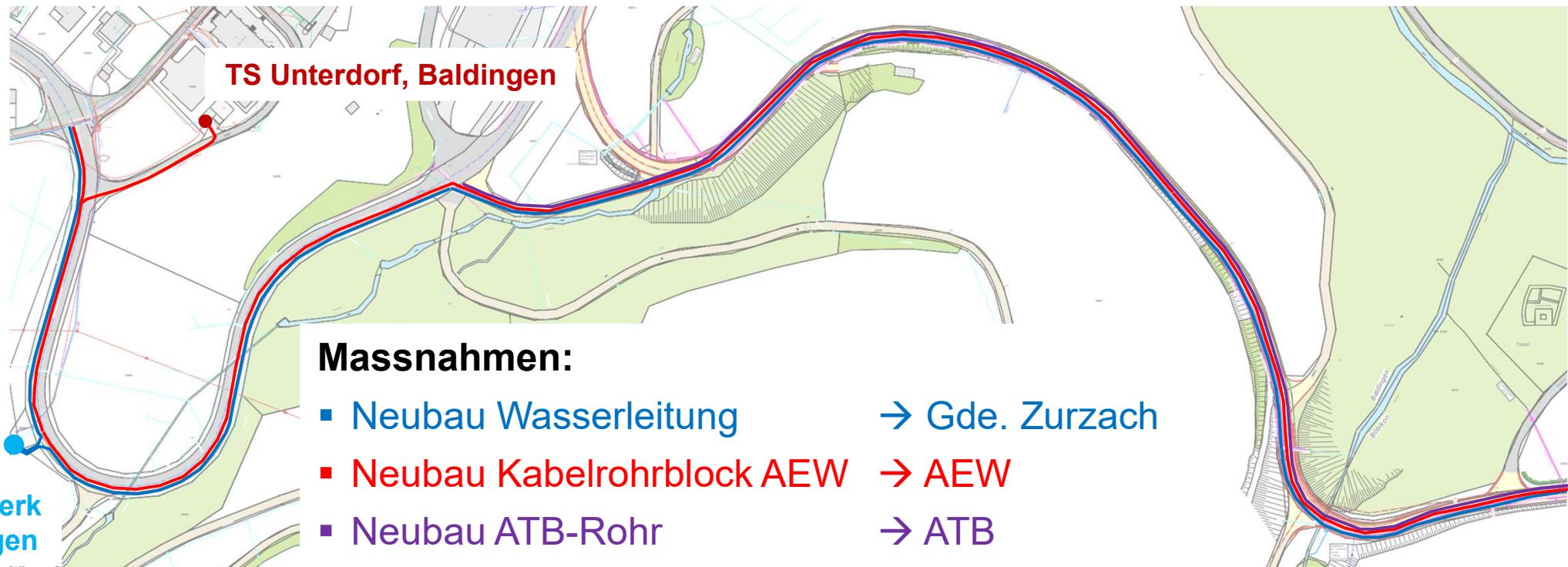


## **Massnahmen und Anpassungen, Besonderheiten:**

- Erneuerung im Bestand
  - Keine Besonderheiten

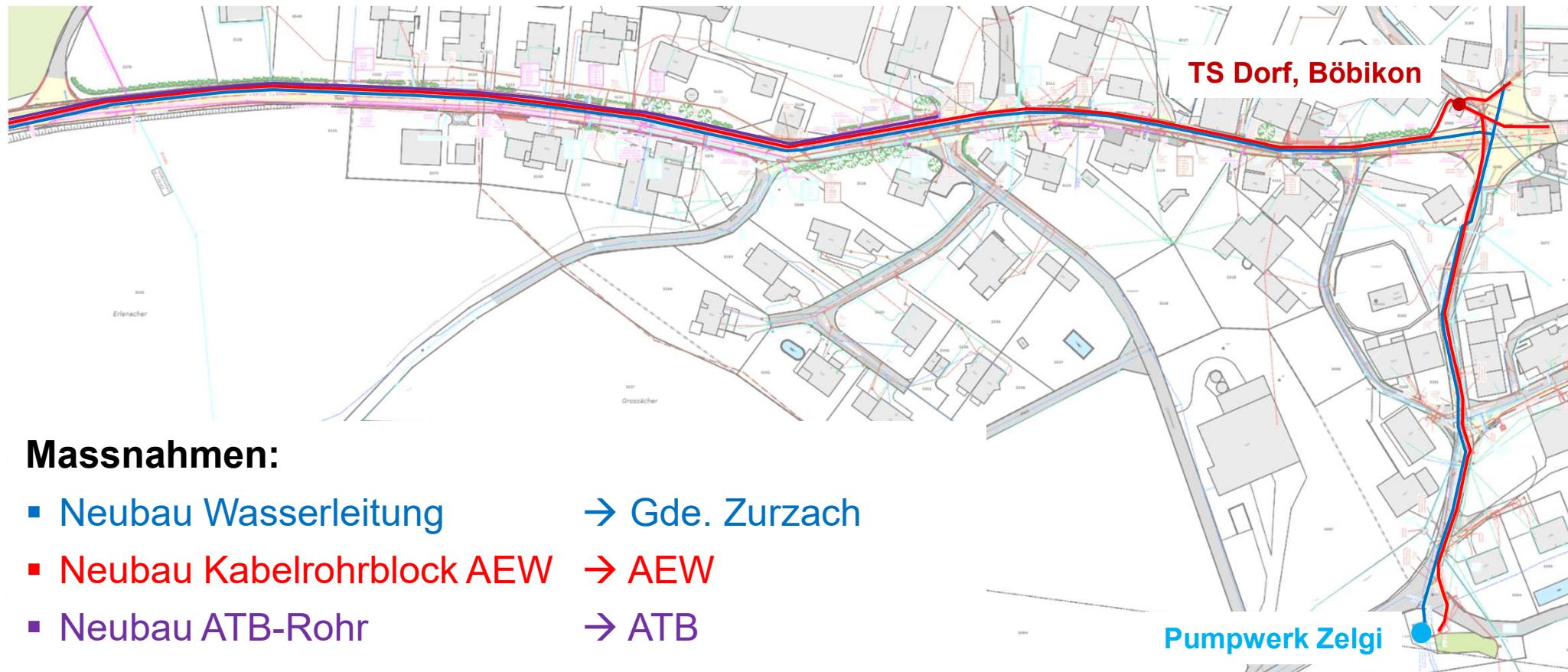
# Werkleitungsarbeiten AO

## Wasser, Strom und ATB-Rohr



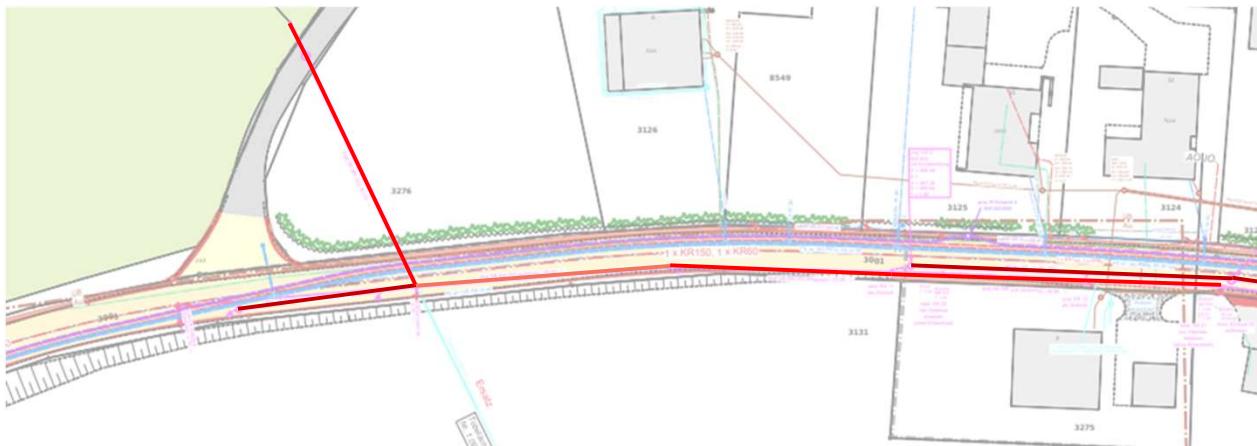
# Werkleitungsarbeiten IO

## Wasser, Strom und ATB-Rohr



# Werkleitungsarbeiten IO

## Kanalisation und Strassenentwässerung

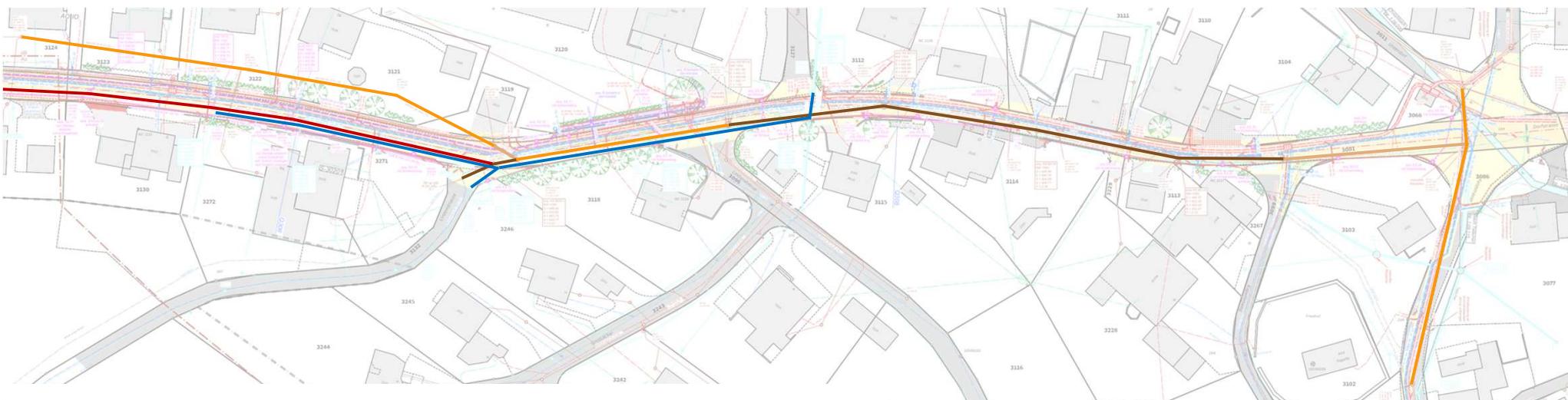


## **Massnahmen:**

- Strassenentwässerung: Innensanierung
  - Strassenentwässerung: Neubau

# Werkleitungsarbeiten IO

## Kanalisation und Strassenentwässerung



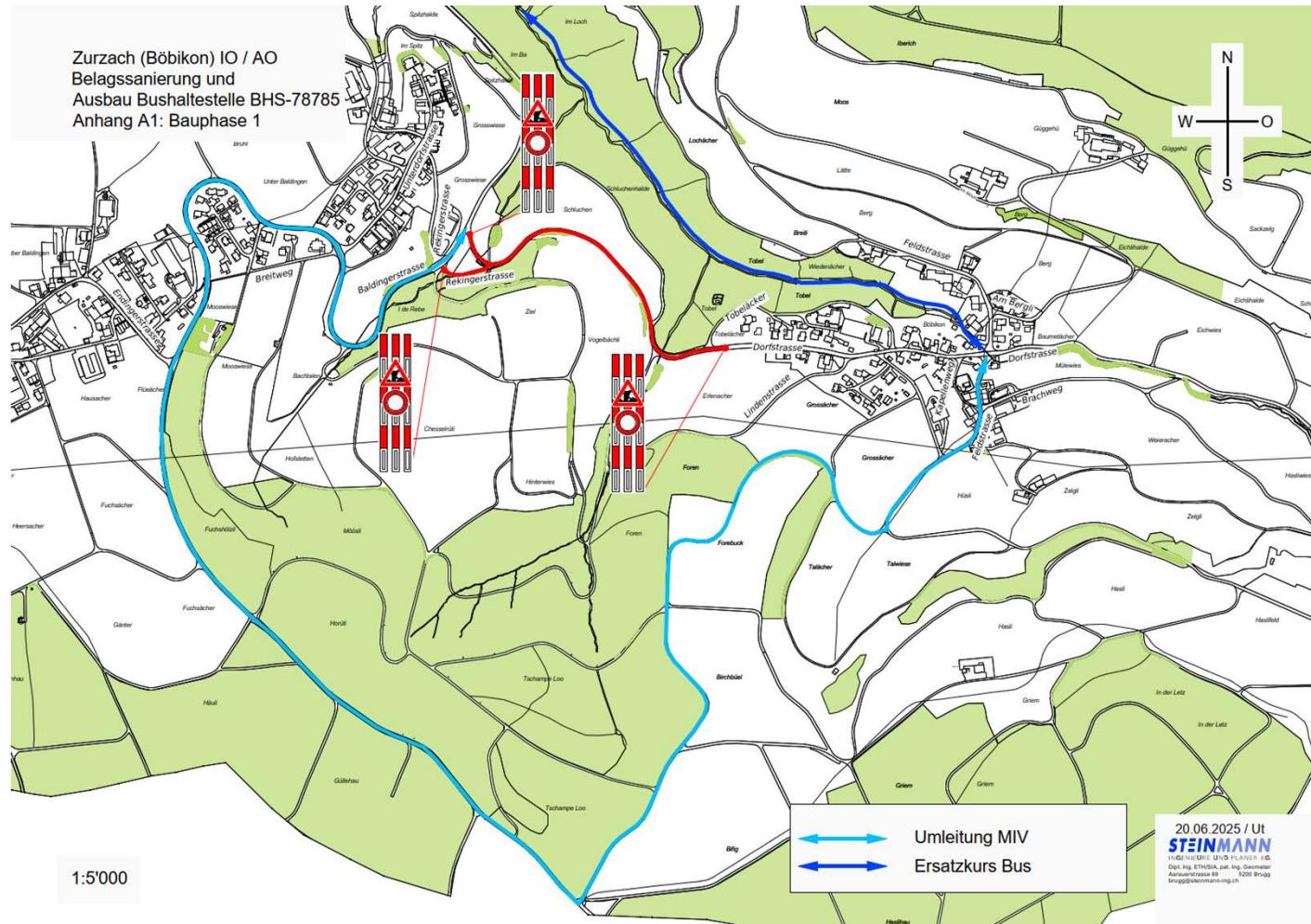
### Massnahmen:

- Strassenentwässerung: Neubau
- Schmutzabwasserkanalisation: Innensanierung
- Schmutzabwasserkanalisation: Neubau
- Sauberabwasserkanalisation: Neubau

# Bauphasen

## Bauphase 1:

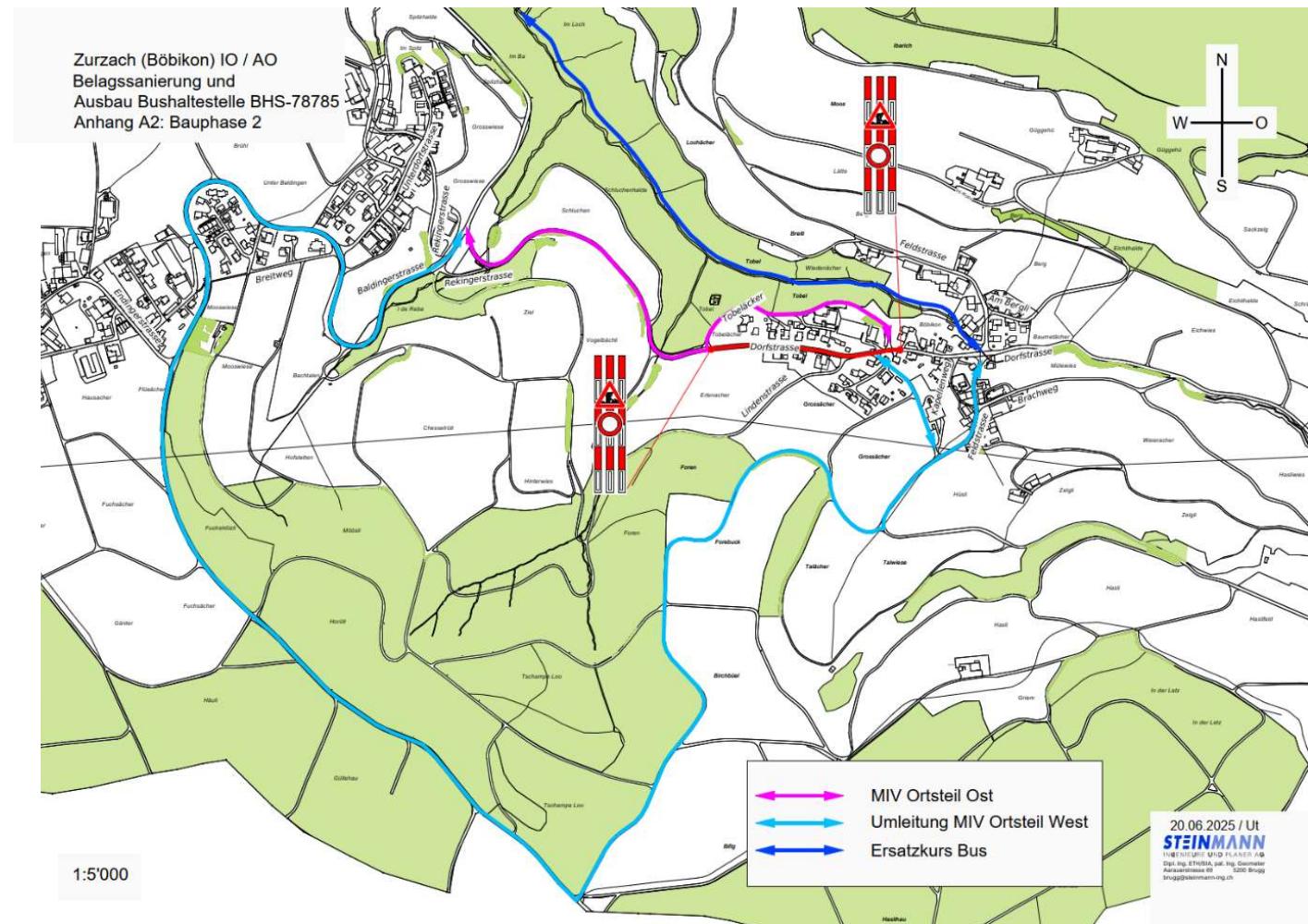
- Vollsperrung Bereich AO
- Dauer: ca. 6 - 9 Monate



# Bauphasen

## Bauphase 2:

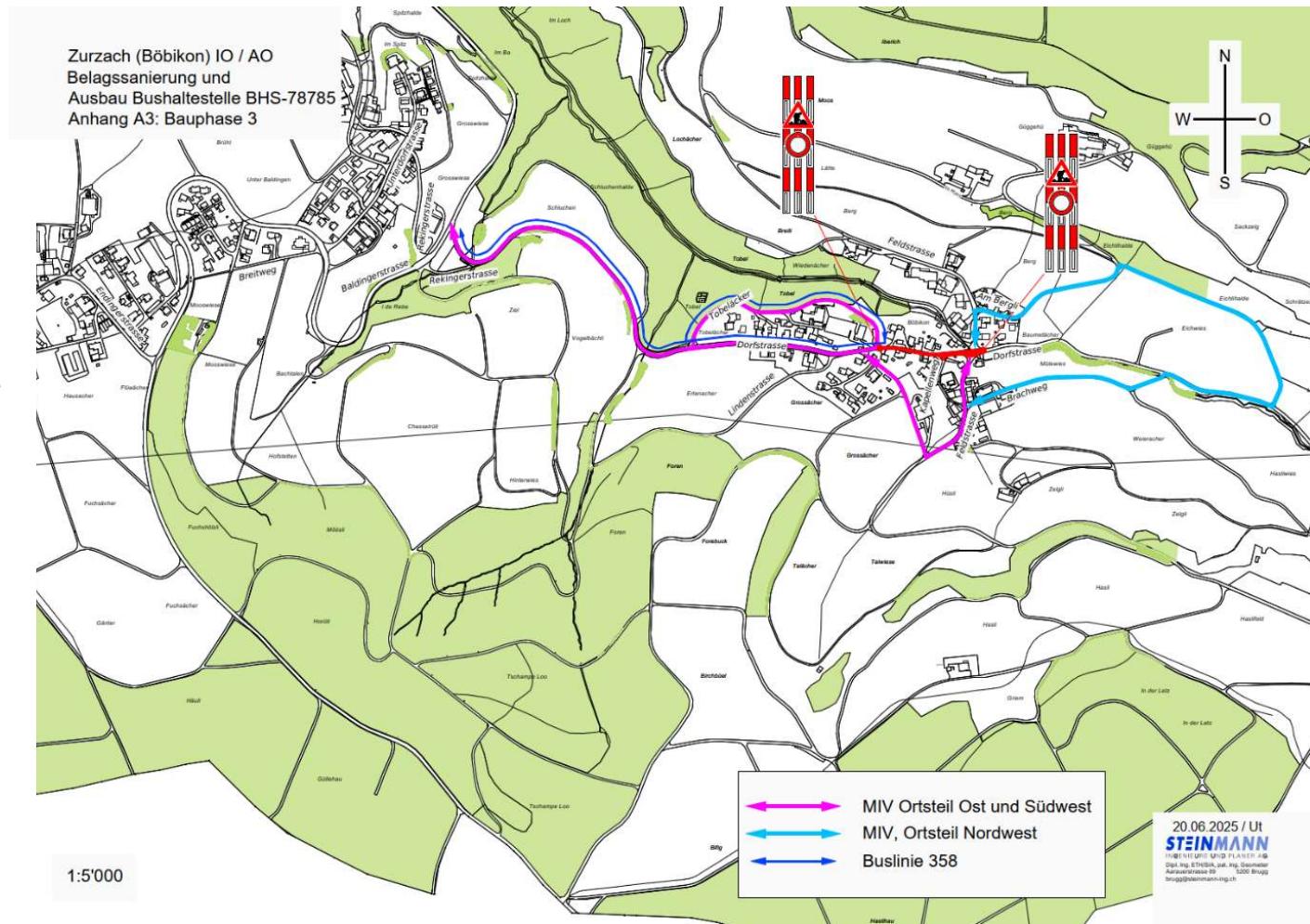
- Sperrung Dorfstrasse im Gebiet Tobeläcker
- Öffnung Strecke AO
- Dauer: ca. 4 - 6 Monate



# Bauphasen

## Bauphase 3:

- Sperrung Dorfstrasse zwischen Tobeläcker Ost und Dorfplatz
- Dauer: ca. 4 - 6 Monate



Referent:

**Stefano Donatiello, Kreisingenieur**

Departement Bau, Verkehr und Umwelt  
Abteilung Tiefbau  
Unterhaltskreis IV  
5070 Frick

# Landerwerb

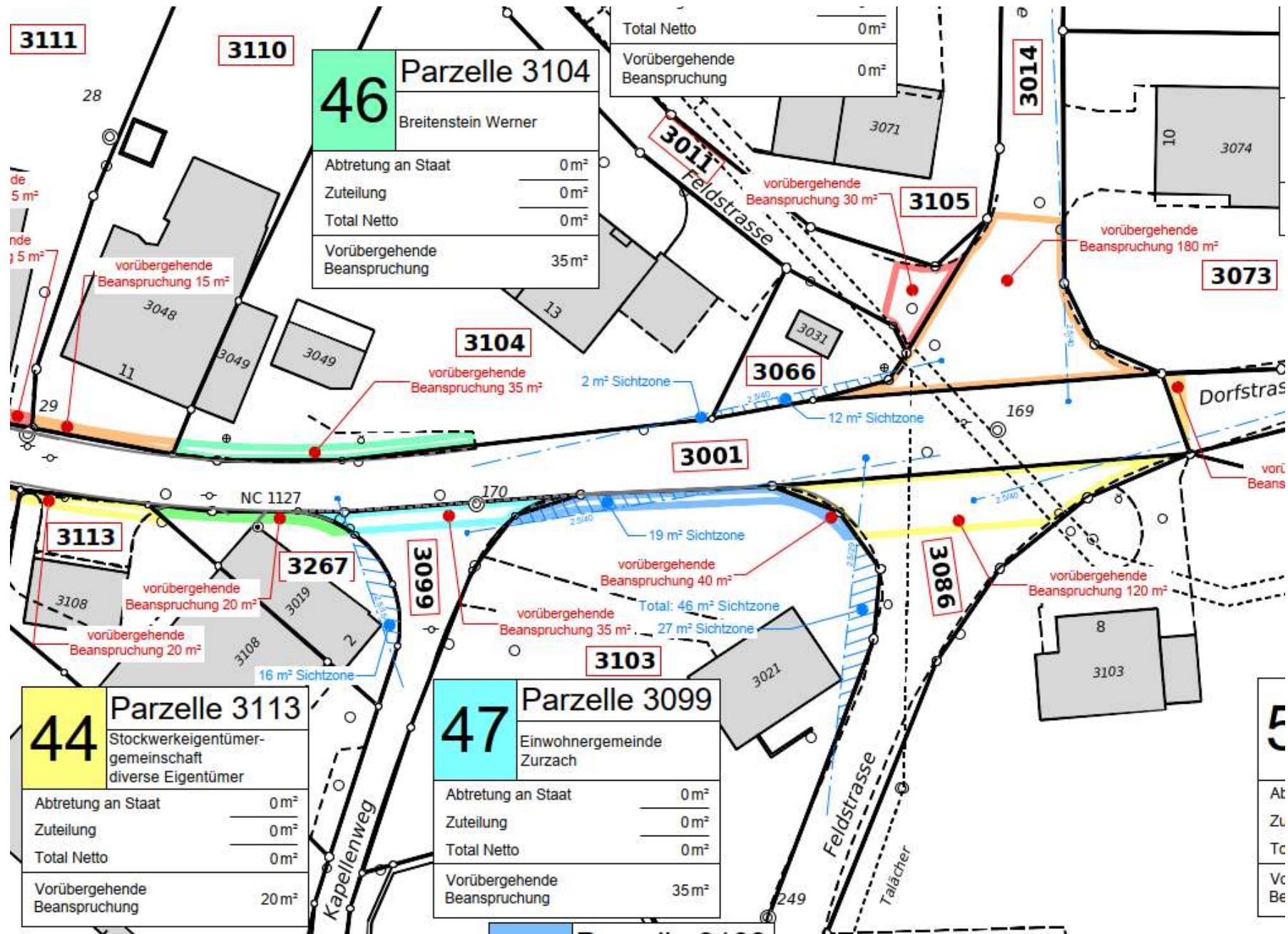
## ➤ Vorübergehende Beanspruchung

Fläche zum Bauen → Wird wieder Instand gesetzt

Kein Erwerb → Ertragsausfall bei Landwirtschaftsland entschädigt nach Ansätzen vom Bauernverband

## ➤ Vereinbarungen durch Sektion Landerwerb

Schriftliche Vereinbarung mit Anpassungen auf dem Grundstück



# Projektablauf

Nov. 2025

**Orientierungsversammlung**

Nov. 2025

**Kreditbeschluss Gemeinde**

**Regierungsrat**

„vorläufige Projektgenehmigung“

Frühjahr 2026

**Projektauflage**

Einwendungen  
Projekt  
*Entscheid RR*

**Regierungsrat**

„Gutheissung Projekt“

Sommer 2026

**Ausführungsprojekt**

Herbst 2026

**Ausführung**

# Besten Dank für Ihre Aufmerksamkeit

